

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	DK	RU	ET	LV		
<b>S</b>	<b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product information, according to product informationblad nr 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto de acuerdo con el apartado 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o ponto 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad nr 65/2014	Oplysninger på produktkortet iht. produktinformationsblad nr 65/2014	Tietoja tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с п.65/2014	Toote etiket teavest vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014		
<b>M</b>	<b>110.045.216 P1152</b>	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do fornecedor	Nome do fornecedor	Leverantörernas namn	Levranerterens navn	Tavarantoimittajan nimi	Имя поставщика	Tarnija nimi	Pegādātāja nosaukums		
<b>AEChood</b>	<b>53,8</b>	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegetsete	Tavarantotunnus	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikacija		
<b>ECC</b>	<b>A</b>	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuoden energiainkulutus	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	Gada efektīvais patēriņš	
<b>FDEhood</b>	<b>30,7</b>	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuluokka	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase		
<b>FDEC</b>	<b>A</b>	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika tõhusus	Sydrama dinamikās efektīvitāte	Sydrama dinamikās efektīvitāte	
<b>LE</b>	<b>29,0</b>	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuluokka	Класс световой эффективности	Valgustusklass	Valgustusklass		
<b>LEC</b>	<b>A</b>	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuluokka	Класс световой эффективности	Valgustusklass	Valgustusklass		
<b>GFE</b>	<b>65,1</b>	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfettingsefficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erottausaste	Средствочистота фильтры жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Agassiõli saastumise vähendamine		
<b>GFEC</b>	<b>D</b>	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfettingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erottausaste luokka	Класс эффективности фильтры жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtratsiooni tõhusus		
<b>Qmin</b>	<b>260</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebällesstufe	Luchstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimi hastighet	Luftströmning med lägst hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Chuvooli minimiruukisel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums		
<b>Qmax</b>	<b>525</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebällesstufe	Luchstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi hastighet	Luftströmning med högst hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Chuvooli maksimumirukisel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums		
<b>Qboost</b>	<b>635</b>	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebällesstufe	Luchstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftströmning med intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Итенсивная скорость воздушного потока	Chuvooli intensiivirukisel	Palielātas gaisa plūsmas ātrums		
<b>SPEmin</b>	<b>56</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebällesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emissão de potência acústica A ponderada na velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimi hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-värgt vid effektivitetmission vid minimumshastighet	Звукоулучшение А при минимальной скорости воздушного потока	Chuhkudane heliõhususe emissioon minimiruukisel	Gaisa akustiskās A-vertības skapas jaudas emisija minimālajā ātrumā		
<b>SPEmax</b>	<b>70</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebällesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emissão de potência acústica A ponderada na velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximi hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-värgt vid effektivitetmission vid maksimumshastighet	Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока	Chuhkudane akustiline A-kaalutud heliõhususe emissioon maksimumirukisel	Gaisa akustiskās A-vertības skapas jaudas emisija maksimālajā ātrumā		
<b>SPBoost</b>	<b>72</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebällesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emissão de potência acústica A ponderada na velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-värgt vid intensiv hastighet	Звукоулучшение А при интенсивной скорости воздушного потока	Chuhkudane akustiline A-kaalutud heliõhususe emissioon intensiivirukisel	Gaisa akustiskās A-vertības skapas jaudas emisija paaugstinātāj ātrumā		
<b>PO</b>	<b>0,85</b>	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de uit-toestand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo off	Effektförbrukning i väntläge	Effektförbrukning i väntläge	Energiankulutus tavassa pois päältä	Потребление тока в режиме ожидания	Toitelarve väljalülitatud olekus	Energijas patēriņš gaidiņā		
<b>PI</b>	<b>53,8</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bytoestand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviltillstånd	Energiankulutus tavassa valmiustila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitelarve ooterežiimis	Energijas patēriņš gaidiņās režīmā		
<b>f</b>	<b>0,9</b>	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
<b>Qbep</b>	<b>355,0</b>	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøksfaktor	Ajan korotuskertoin	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors		
<b>Qmax</b>	<b>635,0</b>	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkaindeksi	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektīvitātes indeks		
<b>Wbep</b>	<b>146,0</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Debit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoel bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de air medio en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medio no ponto de maior eficiência	Upptämt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mätt luftmängde ved punktet för beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
<b>WI</b>	<b>8,0</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de air medio en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medio no ponto de maior eficiência	Mätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mätt lufttryck ved punktet för beste virkningsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurohk parima tõhususe punktis	izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā		
<b>Qmax</b>	<b>70</b>	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchstroom	Máximo flujo de aire	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomsnittlig strömning	Suurin ilmavirta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	maksimālais gaisa plūsmas ātrums		
<b>Wbep</b>	<b>146,0</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Upptämt elektrisk inngångseffekt ved bästa effektivitetspunkt	Mätt elektrisk inngångseffekt ved punktet för beste virkningsgrad	Mittattu sähköntötoho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Точка электрической мощности в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsuse parima tõhususe punktis	izmēritais elektriskā jauda ievie visefektīvākajā punktā		
<b>WI</b>	<b>8,0</b>	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nomnleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Agassiõli saastumise vähendamine		
<b>Emiddle</b>	<b>230</b>	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gennomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kokyttopplaget	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen keskinäinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliikpinnal	Agassiõli saastumise vähendamine		
<b>Lwa</b>	<b>70</b>	Levello di potenza sonora A impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet vid maximi inställning	Lyfveffektivitet ved høyeste innstilling	Aänitehoaste suurimmalla asetuksella	Уровень звукоулучшения при максимальной настройке	Heliõhususe tase kõrgemal seadistusel	Skapas jaudas līmenis pie visaugstākajā ātrumā		
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the hood as necessary, use a splash guard to control moisture and remove cooking odors (2) Use boost speed only when necessary (3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary (4) Keep range hood filter clean (5) Clean to optimize grease and odor efficiency	L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum puis augmentez la vitesse si nécessaire (2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire (3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert (4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE FÜR ENERGIEEINSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochens, schalten Sie die Haube bei niedrigster Gebällesstufe aktivieren, verwenden Sie ein Spritzblech, um Feuchtigkeit abzusaugen und Gerüche zu beseitigen (2) Gebrauchen Sie die höchste Stufe, wenn dies unbedingt notwendig ist (3) Erhöhen Sie die Saugleistung der Haube nur bei Bedarf (4) Halten Sie die Filter sauber (5) Halten Sie die Filter sauber und optimieren Sie die gereinigungs-effizienz mit wasser.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap op laagste snelheid van de laagste gebellesschijf, gebruik een spatbord om vocht te verwijderen (2) Gebruik de hoogste stand wanneer dit beslist noodzakelijk is (3) Verhoog de zuigkracht van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist (4) Houd de filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het filteren te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina (2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando es estrictamente necesario (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiere la cantidad de vapor (4) Mantener limpios el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y antiolores	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA (1) Ao começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros de cozinha (2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário (3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor produzido o justificar (4) Manter limpo o filtro ou os filtros do exaustor sempre para otimizar a eficiência anti-gorduras e de cheiros.	REKONSULT FOR ENERGIESPARING (1) Starta köksfläkten med min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens lukter (2) Öka kun intensiv hastighet när det är helt nödvändigt (3) Öka köksfläktens flöde när det är absolut nödvändigt (4) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt (5) Öka köksfläktens flöde när det är absolut nödvändigt för att optimera fett- och lukteffektiviteten.	REKONSULT FOR ENERGIESPARING (1) Starta köksfläkten med min. hastighet när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens lukter (2) Öka kun intensiv hastighet när det är helt nödvändigt (3) Öka köksfläktens flöde när det är absolut nödvändigt (4) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt (5) Öka köksfläktens flöde när det är absolut nödvändigt för att optimera fett- och lukteffektiviteten.	REFERANSESTANDARDER: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	REFERANSESTANDARDER: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	VILTONORMI: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	REFERANSESTANDARDER: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvi atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Efficjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	PF	Gaminio mikrokorėtes informacija pagal 65/2014	Skeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de re lista prodouru conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες στο πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bélag Tájékoztató ról a termék adatairól	
M	110.0456.216 P1152	S	Itekejo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Ime na dostavčak	Naziv dobavljača	Аим ан толістэрлі	
AEChood	53,8	M	Modelo identifikacija	Identifikatur tal-modell	A készleték típuszsámja	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Ime na dostavčak	Naziv dobavljača	Аим ан толістэрлі	
EEC	A	AEChood	Metinis energijos suvartojimas	Idrisa anriwval tal-enerġija	Eves aramfogyaszás tal-enerġija	Ročná spotřeba energie	Ročná spotřeba energie	Consum energetic anual	Focznie zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια καταναλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Однимца потрошња електричне енерџије	
FDEhood	30,7	EEC	Energijos efektyvumo klasė	Idrisa klasifikazzjoni tal-enerġija	Energiahatékonyaság besorolás tal-enerġija	Klasa energetické účinnosti	Klasa energetické účinnosti	Klasa de eficiență energetică	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Klasa energetiske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Klasa na enerġija	Klasa energetске ефикасности	
FDEC	A	FDEhood	Skyšio dinaminis efektyvumo klasė	L-efficjenza fl-idrodinamika	Aramlásdinamikai hatékonyság besorolás tal-enerġija	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Clasă de eficiență hidrodynamică	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Sivi Dinamik Etiklinik	Ефикасност на динамике флуида	
LE	29,0	FDEC	Skyšio dinamini efektyvumo klasė	L-efficjenza tal-filtrazzjoni tal-Grassijiet	Aramlásdinamikai hatékonyság besorolás tal-enerġija	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Clasă de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Klasa na eferktivnost na dinamika na fluyda	
LEC	A	LE	Apsvietimo efektyvumas	L-efficjenza tal-idwli	Világítás hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasviete	Svetilna učinkovitost	Βιαιηνη απόδοση	Aydınlama Verimlilik	Ефективност на осветљаване	
GFE	65,1	LEC	Apsvietimo efektyvumo klasė	L-klassi tal-Efficjenza tal-Idwli	Világítás hatékonyság besorolás tal-Idwli	Učinnost světelné účinnosti	Učinnost světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasviete	Razred učinkovitosti rasviete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Klasa na eferktivnost na osvetљavanje	
GFEC	D	GFE	Riebutų filtravimo efektyvumas	L-Efficjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság besorolás tal-Grassijiet	Účinnost protilukové filtrace	Účinnost protilukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji powietrza	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρισμού αέρος	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтрирање на маѕини	
Qmin	260	GFEC	Riebutų filtravimo efektyvumo klasė	L-klassi tal-Efficjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság besorolás tal-Grassijiet	Učinnost protilukové filtrace	Učinnost protilukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji powietrza	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρισμού αέρος	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Klasa na eferktivnost na филтрирање на маѕини	
Qmax	525	Qmin	Dro srutaus minimaliu greičiu	Id-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Vydušný tok pri minimálnej brzini	
Qboost	635	Qmax	Dro srutaus maksimaliu greičiu	Id-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Vydušný tok pri maximálnej rýchlosti	
SPEmax	56	Obsoot	Dro srutaus esant didėjantiems greičiu	Id-Fluss tal-Arja fl-modalità intensiva při la qawwa wżra	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteza intensiva	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Vydušný tok pri uspešnej rýchlosti	
SPEmax	70	SPEmin	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiu	L-Emissionait Akustiki. pėpezati chall-frekwenzia A fl-velocità minima	Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή αποδιδόμενη ηχητική ισχύος Α στον έρρο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A gürültüsü ses Gücü Emisyonu	A-πρετρεгна звукова моћност при извљрљане в атмосфери при минималној брзини	
SPBoost	72	SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjantiems greičiu	L-Emissionait Akustiki. pėpezati chall-frekwenzia A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na najveći brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na najveći brzini	Εκπομπή αποδιδόμενη ηχητική ισχύος Α στον έρρο στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A gürültüsü ses Gücü Emisyonu	A-πρετρεгна звукова моћност при извљрљане в атмосфери при максималној брзини	
Ps	N/A	SPBoost	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjantiems greičiu	L-Emissionait Akustiki. pėpezati chall-frekwenzia A fl-velocità intensiva	Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensiva	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή αποδιδόμενη ηχητική ισχύος Α στον έρρο στην ένσηνη ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki akustik A gürültüsü ses Gücü Emisyonu	A-πρετρεгна звукова моћност при извљрљане в атмосфери при пољачној брзини rapid	
f	0,9	P0	Energijos suvartojimas prietaisui esant šuantiang	Id-konsum tal-enerġija fl-modalità Mitti	Aramfogyaszás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în regim de oprire	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off" zraky	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off zraky	Kapalı modda Güç Tüketimi	Id-konsum tal-enerġija fl-modalità Stennija	
EEIhood	53,8	Ps	Energijos suvartojimas prietaisui dirbant budėjimo režimu	Id-konsum tal-enerġija fl-modalità Stennija	Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostním režime	Consum de curent în regim standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljeno	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off zraky	Bekleme modunda güç tüketimi	Id-konsum tal-enerġija fl-modalità Stennija	
Qbep	355,0	PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	Додателна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	
Wbep	146,0	F	Liko padėjimo faktorius	Fattur ta zieda fl-in	Idővelősi együttható	Koeficient nárustu v czasie	Koeficient de creștere a vremei	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre arts faktörü	Фактор временной поведьны	Factor meadaithe ama	
WI	8,0	EEIhood	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Efficjenza Sabiez JTAQAQAS L-IMPACT AMBIENTAL: 1) Kad žungiate vėrykė, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintu maista būtų pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 3) Padidinkite trauktuvą greičiui tik tuomet, kai dėl garių tikrai reikia. 4) Trauktuvu filtrus (sai) turi būti švarūs (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	Id-Indici tal-Efficjenza Sabiez JTAQAQAS L-IMPACT AMBIENTAL: 1) Kad žungiate vėrykė, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintu maista būtų pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 3) Padidinkite trauktuvą greičiui tik tuomet, kai dėl garių tikrai reikia. 4) Trauktuvu filtrus (sai) turi būti švarūs (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	Energiahatékonyaság mutató	A főzés megkezdésekor a legkisebb sebességgel kezdje a párolást/forrást, hogy csökkentse a szagot. 2) Ne használja a gyorsítót csak akkor, ha valóban szükséges. 3) Csak akkor növelje, ha ez indokolt a gőztermelés miatt. 4) A párolás előtt ellenőrizze a szűrőket, hogy azok tiszták legyenek. 5) A párolás előtt ellenőrizze a szűrőket, hogy azok tiszták legyenek. 6) A párolás előtt ellenőrizze a szűrőket, hogy azok tiszták legyenek.	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Indeks energetske učinkovitosti	Индекс энергетеске ефикасности
Bep	455,0	Obep	Įmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Indici tal-Fluss tal-Arja mēķija fl-punt tal-eficjenza massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de cea mai bună eficiență	Przepływ powietrza zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Im verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Imenovan vzdušni tok pri najvišjoj učinkovitosti	
Qbep	355,0	Pbep	Įmatuotas oro srautas esant didžiausiam efektyvumo taškui	Id-pressioni tal-Arja mēķija fl-punt tal-eficjenza massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de cea mai bună eficiență	Maksymalny przepływ powietrza	Zasiłanie elektryczne zmierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Im verimli noktada ölçülmüş hava basıncı oranı	Imenovan vzdušni tok pri najvišjoj učinkovitosti	
Wbep	146,0	Qmax	Maksimalus oro srautas	Id-Fluss massimo tal-Arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Zasiłanie elektryczne zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Maximum akış hızı	Aerhneahad uasta	
WI	8,0	Wbep	Įmatuotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Id-kontribut tal-enerġija elektrika mēķija fl-punt tal-eficjenza massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájenie změřeno v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bodě nejlepší účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de cea mai bună eficiență	Maksymalna moc	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Im verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Imenovan električni tok pri najvišjoj učinkovitosti	
EEIhood	53,8	WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	Id-qawwa nominali ta-sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominalní výkon systému osvětlení	Moc znameňovaná systému osvětlení	Moc znamienovaná systému osvetľovania	Nominalna snaga sustava rasviete	Nazivna moc sistema osvetљavanja	Όνομαστική ισχύος του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin nominal gücü	Номинална моћност на осветљавателној системи	
Emidde	230	Emidde	Vidutinis vėrykės paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos	Id-luminazzjoni media ta-sistema tal-idwli fuq il-wiċ għat-tisri	A világítási rendszer általvilágítással a fózólapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení varné skochy	Přeměrné osvětlení systému osvětlení na varné skochy	Srednie osvětlenie systému na povrchnosti gotovania	Srednje osvetljenje sistema na površini kuhinje	Povprečna osvetlitev sistema osvetljeno na kuhinjski površini	Povprečna osvetlitev sistema osvetljeno na kuhinjski površini	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του τραπεζιού	Aydınlama sisteminin ortalam aydınlama gücü	Средня освітленість системи освітлення на поверхні варної скочки	
Lwa	70	Lwa	Garsio galios lygis esant aukščiausiai nustatyta	L-Emissionait Akustiki. pėpezati chall-frekwenzia A fl-velocità massima	Hangnyomászint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioń dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hruva pri najvišji nastavitvi	Επίπεδο ηχητικής ισχύος στην μέγιστη ρύθμιση	Imenovan aydas garsio sėveisy	Ниво на звукова моћност при нај-високој вредности	
SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	1) Kad žungiate vėrykė, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintu maista būtų pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 3) Padidinkite trauktuvą greičiui tik tuomet, kai dėl garių tikrai reikia. 4) Trauktuvu filtrus (sai) turi būti švarūs (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	Id-kontribut tal-enerġija elektrika mēķija fl-punt tal-eficjenza massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájenie změřeno v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bodě nejlepší účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de cea mai bună eficiență	Maksymalna moc	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Im verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Imenovan električni tok pri najvišjoj učinkovitosti	
SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	1) Kad žungiate vėrykė, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintu maista būtų pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 3) Padidinkite trauktuvą greičiui tik tuomet, kai dėl garių tikrai reikia. 4) Trauktuvu filtrus (sai) turi būti švarūs (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	Id-kontribut tal-enerġija elektrika mēķija fl-punt tal-eficjenza massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájenie změřeno v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bodě nejlepší účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de cea mai bună eficiență	Maksymalna moc	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Im verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Imenovan električni tok pri najvišjoj učinkovitosti	
SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	1) Kad žungiate vėrykė, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintu maista būtų pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 3) Padidinkite trauktuvą greičiui tik tuomet, kai dėl garių tikrai reikia. 4) Trauktuvu filtrus (sai) turi būti švarūs (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	Id-kontribut tal-enerġija elektrika mēķija fl-punt tal-eficjenza massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájenie změřeno v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bodě nejlepší účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de cea mai bună eficiență	Maksymalna moc	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Im verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Imenovan električni tok pri najvišjoj učinkovitosti	
SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	1) Kad žungiate vėrykė, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintu maista būtų pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 3) Padidinkite trauktuvą greičiui tik tuomet, kai dėl garių tikrai reikia. 4) Trauktuvu filtrus (sai) turi būti švarūs (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	Id-kontribut tal-enerġija elektrika mēķija fl-punt tal-eficjenza massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájenie změřeno v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bodě nejlepší účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de cea mai bună eficiență	Maksymalna moc	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Im verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Imenovan električni tok pri najvišjoj učinkovitosti	
SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	1) Kad žungiate vėrykė, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintu maista būtų pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 3) Padidinkite trauktuvą greičiui tik tuomet, kai dėl garių tikrai reikia. 4) Trauktuvu filtrus (sai) turi būti švarūs (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	Id-kontribut tal-enerġija elektrika mēķija fl-punt tal-eficjenza massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájenie změřeno v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bodě nejlepší účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de cea mai bună eficiență	Maksymalna moc	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Im verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Imenovan električni tok pri najvišjoj učinkovitosti	
SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	1) Kad žungiate vėrykė, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintu maista būtų pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 3) Padidinkite trauktuvą greičiui tik tuomet, kai dėl garių tikrai reikia. 4) Trauktuvu filtrus (sai) turi būti švarūs (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	Id-kontribut tal-enerġija elektrika mēķija fl-punt tal-eficjenza massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájenie změřeno v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bodě nejlepší účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de cea mai bună eficiență	Maksymalna moc	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Im verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Imenovan električni tok pri najvišjoj učinkovitosti	
SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	1) Kad žungiate vėrykė, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintu maista būtų pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 3) Padidinkite trauktuvą greičiui tik tuomet, kai dėl garių tikrai reikia. 4) Trauktuvu filtrus (sai) turi būti švarūs (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	Id-kontribut tal-enerġija elektrika mēķija fl-punt tal-eficjenza massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájenie změřeno v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bodě nejlepší účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de cea mai bună eficiență	Maksymalna moc	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Im verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Imenovan električni tok pri najvišjoj učinkovitosti	
SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	1) Kad žungiate vėrykė, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintu maista būtų pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 3) Padidinkite trauktuvą greičiui tik tuomet, kai dėl garių tikrai reikia. 4) Trauktuvu filtrus (sai) turi būti švarūs (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	Id-kontribut tal-enerġija elektrika mēķija fl-punt tal-eficjenza massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájenie změřeno v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bodě nejlepší účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de cea mai bună eficiență	Maksymalna moc	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Im verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Imenovan električni tok pri najvišjoj učinkovitosti	
SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	1) Kad žungiate vėrykė, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintu maista būtų pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 3) Padidinkite trauktuvą greičiui tik tuomet, kai dėl garių tikrai reikia. 4) Trauktuvu filtrus (sai) turi būti švarūs (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	Id-kontribut tal-enerġija elektrika mēķija fl-punt tal-eficjenza massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájenie změřeno v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bodě nejlepší účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de cea mai bună eficiență	Maksymalna moc	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Im verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Imenovan električni tok pri najvišjoj učinkovitosti	
SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	1) Kad žungiate vėrykė,												